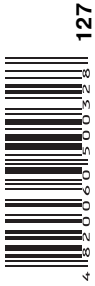


# ХРЕЩАТИК

№127 (3758)

вівторок, 7 вересня 2010 року

київська муніципальна газета



## “Хрещатику” — 20!

### Звернення редактора до читачів



Фото Миколи ТИМЧЕНКА

#### Дорогі читачі!

20 років тому рішенням президії Київради від 7 вересня 1990 року за № 22 було створено газету “Хрещатик”. Відтоді вона була поряд з киянами: відстоювала Незалежність України, будувала міське самоврядування, неодноразово ходила на Майдан, обирала Київраду, допомагала розв’язувати міські проблеми. Газета пройшла довгий і славетний шлях, але його не закінчено. 20 років для людини — це лише молодість, усі головні звершення ще попереду, сподіваюся, це стосується і газети “Хрещатик”.

Дякую читачам за те, що помітили, як за останній місяць газета змінилася. Ми почали одержувати листи на свою підтримку, до нас повертаються передплатники, “Хрещатик” більше купують у кіосках. Редакція розуміє, що це лише аванс київського суспільства, за який потрібно відплатити сумлінною працею на благо киян. У своїй діяльності ми визначили три головних напрямки, без котрих, як вважаємо, подальший розвиток громадянського суспільства в нашому місті неможливий.

Перший напрямок — проблеми киян. У кожному номері газети з різних боків висвітлюються міські проблеми. Звернути увагу на них радить не високе начальство,

а ви, Кияни. Недарма пишемо слово “кияни” з великої літери, бо лише Людина з великої літери може знайти час і привернути увагу до того, що відбувається у місті. Ми маємо надію долати міські проблеми з читачами разом і дякуємо іншим ЗМІ, що допомагають нам у розповідях про ці проблеми, дякуємо небайдужим посадовцям, що словом і ділом допомагають у вирішенні цих проблем, але передусім дякуємо вам, Кияни, за ширість і небайдужість до рідного міста!

Другий напрямок — місцеве самоврядування. Київ має належати киянам! Проте іншого шляху, як розвиток демократії на місцях, просто немає. Редакція має намір надавати свої шпальти політичним силам і громадським організаціям лише за однієї умови. Вона проста: якщо звернення до киян будуть конструктивними. “Хрещатик” має стати модератором міської політичної думки, він організовуватиме дискусії, круглі столи, акції, що мають дати розвиток київському суспільству.

Третій напрямок — допомога талановитим особистостям. На своїх шпальтах “Хрещатик” уже друкує твори нових письменників, поетів, науковців, митців та інших людей, про яких має знати Київ, має знати Україна. В кожному номері “Хрещатика” буде вміщено літературну

творчість киян, що вже викликала інтерес і попит у читача. Ми переживатимемо кожну перемогу талановитих киян, завжди протягуватимемо їм руку допомоги. Врешті-решт таких людей потрібно знайомити між собою та згуртовувати, а з цим впорається лише формат газети. Кияни, якщо серед вас є таланти або ви знаєте таких людей, їм можна допомогти через “Хрещатик”!

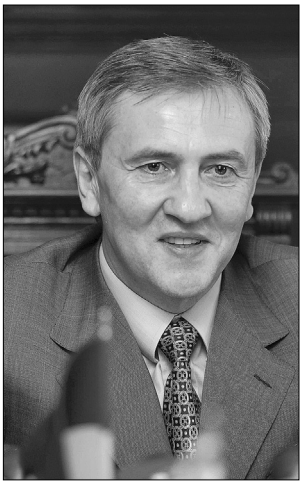
Редакція пам’ятає, що “Хрещатик” нічого не вартий без підтримки своїх читачів. Шановні кияни, допоможіть нам зробити газету ще кращою, ніж вона є! Надсилайте свої пропозиції, дискутуйте з нами, не давайте нам спокою, бо для нас немає нічого важливішого, ніж київське суспільство! Двері редакції завжди відчинені для людей, які дбають про добро для інших. “Хрещатик” має стати народною газетою, саме цей формат свідомо обирає редакція, саме цього формату потребує сучасність. Дискусію щодо змін у “Хрещатику” ми закінчимо 23 січня 2011 року — на ювілей виходу першого номера нашої газети.

Хай вам щастить, дорогі кияни! Разом ми зробимо більше ●

**Денис ЖАРКИХ,**  
в. о. головного редактора



# “Хрещатику” — 20 років



Шановні співробітники, весь творчий колектив газети “Хрещатик”!

Від усієї душі вітаю вас із ювілеєм — 20-річчям газети.

“Хрещатик” протягом ось уже двох десятирічків оперативно працює в інформаційному полі столиці. Для багатьох киян ранок розпочинається саме з газети “Хрещатик”, і саме від гостроти вашого пера, уміння яскраво донести добру новину, інформувати про останні зміни в житті столиці й залежить настрої читача. Незважаючи на процеси глобалізації і можливість оперативно дізнаватися новини в будь-якому куточку світу важливо, щоб хтось приділяв увагу подіям нашого міста, районам, кожному куточку і подвір’ю Києва.

У ваше свято, день народження “Хрещатика”, хочеться побажати успіхів усьому творчому колективу, професійного зростання і висловити широкі подяки за працю. Щоб ваші робочі дні були наповнені цікавими подіями, радісними зустрічами і новими ідеями. Миру і тепла вам і вашим родинам!

**З повагою**  
**Київський міський голова**  
**Леонід ЧЕРНОВЕЦЬКИЙ**



Шановні друзі!  
У день двадцятої річниці вашої газети прийміть щирі вітання від Київської міської державної адміністрації та від мене особисто.

20 років — це дата, яка для кожного колективу є своєрідним підсумком проведеної роботи і тестом на зрілість. Газета “Хрещатик” протягом цього часу народилася, стала повнолітньою та виростила ціле покоління столичних журналістів, які залишаються вірними своєму покликанню — писати історію Києва.

Життя столиці завжди в центрі вашої уваги, тож ми, читачі, висловлюємо побажання, аби ваше видання і надалі лишалося в числі тих, хто формує інформаційне обличчя Києва. “Хрещатик” по праву може називатися літописом столиці, і я бажаю, щоб цей статус міцно закріпився за газетою.

Вітаючи з вашим святом, зичу вам, шановні газетарі, широкі читачької поваги та любові й успішного здійснення всіх планів і задумів. Нехай підґрунтям плідної професійної діяльності буде міцне здоров’я, натхнення думка й ширі почуття.

**Перший заступник**  
**голови КМДА**  
**Олександр ПОПОВ**



Шановні працівники “Хрещатика”!

Сьогодні 20 років виповнюється газеті, яка завжди була і лишається джерелом об’єктивної інформації щодо всіх сфер міського життя. Ніхто інший, як ви, не наближені до свого читача та знаєтеся на головних темах мешканців столиці. Ваші матеріали поповнюють яскравими, незабутніми сторінками літопис нашого славетного міста.

Бажаю всьому колективу газети “Хрещатик” незгасимої енергії задля втілення в життя найсміливіших задумів і планів. Нехай сенсації завжди будуть добрими, новини — оптимістичними, газетні репортажі — яскравими, а гонорари — високими. Бажаю вам успіху в творчому пошуку, натхнення, щастя і здоров’я!

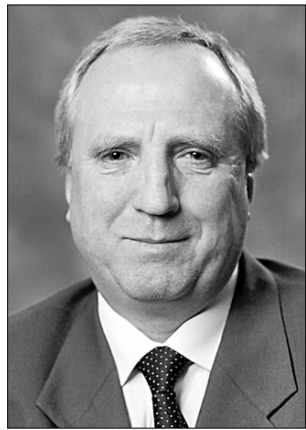
**З днем народження!**  
**Секретар Київської**  
**Одесь ДОВГІЙ**



Шановна команда редакції газети “Хрещатик”!

Від широкого серця вітаю вас зі славетним ювілеєм — 20-річчям. Для друкованого видання це вік становлення, розквіту та набуття власного оригінального стилю викладу найголовніших подій столичного життя. Бажаю всій дружній команді редакції “Хрещатика” і надалі лишатися настільки творчими та професійними на журналістській ниві, бути завжди попереду ваших колег у галузі висвітлення столичних новин та стати для киян головним джерелом новин про Київ і його мешканців.

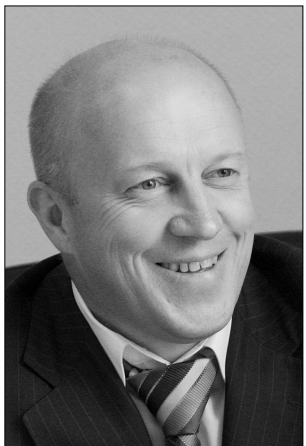
**З повагою,**  
**голова постійної комісії**  
**Київради з питань охорони**  
**здоров’я та соціального**  
**захисту, співголова**  
**депутатської фракції “Блок**  
**Леоніда Черновецького”**  
**Алла ШЛАПАК**



Шановні журналісти “Хрещатика”, широко вітаю вас із ювілеєм!

Газета “Хрещатик” — видання про киян і для киян. Часопис за всю історію свого існування ніколи не стояв осторонь проблем столиці. Певен, що цю традицію газета збереже і в майбутньому. Мені особливо приємно, що на сторінках “Хрещатика” висвітлюється життя і районів міста, зокрема нашого 300-тисячного Солом’янського. Бажаю вам, щоб усі гострі і такі потрібні матеріали не лишалися поза увагою керівників Києва усіх рівнів, щоб вони оперативно реагували на всі ваші публікації.

**Голова Солом’янської**  
**райдержадміністрації**  
**Іван СИДОРОВ**



Шановна редакція газети “Хрещатик”!

Від широкого серця вітаю з 20-річним ювілеєм Ваше прекрасне видання. За 20 років газета “Хрещатик” стала рідною і близькою

кожному киянину, основним джерелом інформації про бурхливе і невгамовне життя столиці, діяльність її органів місцевого самоврядування. Ваше видання має довіру та користується повагою, воно є першоджерелом інформування киян про рішення Київської міської ради та інші нормативно-правові документи міської влади. “Хрещатик” вдало поєднує в собі статус офіційного вісника міста та родинно-побутової газети, щоденна інформація якої потрібна кожному киянину та гостю нашого міста!

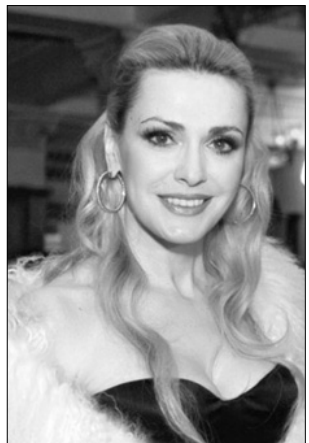
Бажаю вашому колективу міцного здоров’я, наснаги, всебічних благ, порозуміння та процвітання! Тримайте і надалі громадян у повній поінформованості стосовно життя нашого прекрасного міста! Лишайтеся і надалі флагманом друкованих засобів масової інформації Столиці!

**Голова Голосівської РДА**  
**Сергій САДОВОЙ**



Хочу в цю ювілейну дату побажати газеті “Хрещатик”, її читачам і, звичайно ж, видавцям насамперед оптимізму, почуття гумору, здоров’я відповідно до двадцятирічного віку і більше уваги на позитив. Про негатив можна дізнатися і з інших джерел.

**З повагою**  
**Андрій КУРКОВ,**  
**письменник**



Прийміть мої найширші вітання! Бажаю і надалі висвітлювати найактуальніші теми столиці, завжди бути на вістрі подій та залишатися улюбленою газетою киян. Побільше вам новин і репортажів із культурної тематики, раді й надалі з’являтися на ваших шпальтах у якості героїв публікацій.

**Ольга СУМСЬКА,**  
**актриса, народна артистка**  
**України**



Як будь-якій газеті, хочеться побажати чесності і щоб ніхто не заважав публікувати чесні і правдиві матеріали. Зі свого боку бажаю, щоб ми до вас зверталися за рекламою, а ви до нас — по здоров’я.

**Михайло РАДУЦЬКИЙ,**  
**лікар, президент клініки**  
**“Борис”**



Газета “Хрещатик” давно є газетою, яку люблять і читають кияни. За цей час у газеті були різні часи: кращі накладі і гостріші публікації, менші накладі та не настільки злосудні матеріали. Бажаю творчому колективу “Хрещатика”, незалежно від політичної ситуації та влади, лишатися гострими та сучасними, стояти на боці киян і відстоювати їхні інтереси.

**Олександр БРИГИНЕЦЬ,**  
**голова Постійної комісії**  
**Київради з питань**  
**культури та туризму**



Вітаю вас із 20-річчям! Дуже добре, коли газета витримує випробувальний термін і займає свою нішу в сфері міських ЗМІ. “Хрещатик” завжди розповідає киянам про різні столичні події, розв’язує проблеми. Вважаю, газета потрібна мешканцям столиці, особливо нині, коли змінюється склад міської влади. Саме ви знайомите читачів із нововведеннями, проектами, посадовцями. Бажаю вам на сторінках газети більше добрих новин, історій про цікавих людей, адже багато талановитих киян, які не “світяться” на екранах, проживають у нашо-

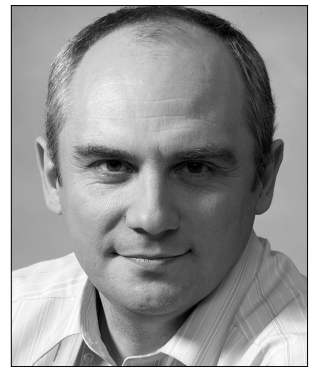
му місті. Хочеться також, щоб у газеті більше уваги приділяли старому Києву, якого вже немає, бо наше місто має багатовікову історію, яку зараз мало хто знає. Побільше вам накладу та читачів, а також успіху, який не залежить від бюджетних коштів!

**Володимир БИСТРЯКОВ,**  
**композитор,**  
**народний артист України**



Хочу побажати колективу газети “Хрещатик” стати справжньою газетою киян. Перебуваючи в комунальній власності, газета має відповідні матеріальні і технічні засоби, фінансову підтримку, отож, має й майбутнє. Хотілося б читати на сторінках вашої газети побільше цікавих і незаангажованих матеріалів, які б висловлювали точку зору не лише міської влади, а й мешканців міста. І ще раз повторюсь і побажаю “Хрещатику” стати улюбленою газетою киян.

**Наталія НОВАК, заступник**  
**керівника фракції**  
**Блоку Віталія Кличка**



Я вважаю, що в Києві є найкраща муніципальна газета, на сторінках якої вповні відображається все життя міста. У “Хрещатику” працює фаховий колектив журналістів. Давно помітив для себе, що на яку б подію з життя міста не прийшов — відкриття нової станції метро, засідання комісії Київради, інші заходи — завжди бачу кореспондентів вашої газети. На її сторінках завжди можна знайти багато інформації, яка стосується щоденного життя мешканців нашого міста. “Хрещатик” — це справжня четверта влада, куди люди можуть звернутися зі своїми проблемами. Двадцять років — дуже гарний вік, коли молода людина має велику цікавість до життя. Вашу газету можна порівняти з такою людиною. Тож бажаю вам нових цікавих матеріалів і нових рубрик. Дай вам, Боже, всім здоров’я та щастя!

**Юрій БОНДАР, голова**  
**постійної комісії Київради**  
**з питань ЖКГ та ПЕК**



З ЛЮДЬМИ І ДЛЯ ЛЮДЕЙ

# Продукти подешевшають

“Ударні” ярмарки проведуть два місяці

Ірина ЛАБУНЬСКА  
“Хрещатик”

Кияни будуть ситі й у теплі. По цінах на продукти вда-  
рять ярмарками. Овочі, фрукти, бакалію та інші прод-  
товари до столиці везимуть із найвирожайніших регіо-  
нів. Ціни на харчі мають знизитися на 30 %. Подбала  
міська влада і про тепло. Столиця повністю розрахува-  
лася з боргами, тож увесь опалювальний сезон місто  
буде стабільно забезпечене енергоносіями. До кінця  
цього місяця обіцяють виплатити борги по зарплатах  
працівникам комунальних підприємств.

Найважливіші події минулого  
тижня обговорили вчора на на-  
раді у КМДА. Приємною нови-  
ною номер один для киян стали  
продовольчі ярмарки, що вихід-  
ними відбулися у кожному райо-  
ні. “Зважаючи на спекулятивне  
зростання цін на продовольчі то-  
вари, за дорученням уряду ми  
вживаємо заходів, аби тримати  
ситуацію під контролем. І ярмар-  
ки стали ефективним заходом,  
адже люди можуть купувати все  
потрібне за прийнятними ціна-  
ми”, — зазначив заступник голо-  
ви КМДА Віктор Сівець. На де-  
сяти ярмарках у вихідні ціни бу-

ли нижчими від ринкових не на  
10-15 відсотків, як зазвичай, а на  
25-30. Це вдалося завдяки тому,  
що ще більше виробників при-  
везли свою продукцію до столи-  
ці. Загалом товарів завезли 1303  
вантажівки. Щоправда, лише 330  
машин приїхали з віддалених ре-  
гіонів, решта — це традиційні  
постачальники Києва. Віктор Сі-  
вець переконаний, коли відлаго-  
дити з регіонами зв'язки, то ці-  
ни на продукти можуть знизити-  
ся і ще. Наприклад, якщо в Ки-  
єві кілограм цибулі коштує  
4-6 грн, то з Миколаєва її при-  
везли по 2 грн, тобто удвічі-ут-



Щоб кияни мали нагоду запитися на зиму недорогою сільгосппродукцією, упродовж двох місяців в усіх столичних районах триватимуть ярмарки

ричі дешевше. І так найвирожай-  
ніші культури можна знайти в  
кожному регіоні. “Власне, на  
сьогодні задіяно не більше ніж  
20 відсотків, так би мовити, ре-  
гіонального резерву, адже не з  
усіх областей виробники везуть  
свою продукцію до столиці”, —  
сказав пан Сівець. Аби ярмарку-

вати до столиці їхали звідусіль,  
перший заступник голови КМДА  
Олександр Попов доручив нала-  
годити тіснішу співпрацю з регіо-  
нами і пообіцяв навіть особисто  
переговорити з губернаторами.  
Тож такі ярмарки організовувати-  
муть і надалі. “Ми проведитиме-  
мо їх щонайменше два місяці,

принаймні доти, доки не спаде  
ажіотаж та не стабілізується ці-  
ни”, — сказав пан Сівець.

Приємною новиною номер два  
для вже ситих киян стане те, що  
зимуvatимуть вони у теплі. Ми-  
нулої п'ятниці місто повністю  
розрахувалося з боргом перед  
“Київенерго”, що утворився че-  
рез різницю у тарифах. Завдяки  
підтримці уряду та Нацбанку  
міська влада перерахувала  
1,5 млрд грн. “У нас є стовідсот-  
кова впевненість, що ми будемо  
забезпечені енергоносієм, а від-  
повідно, опалювальний сезон  
триватиме успішно”, — сказав  
Олександр Попов.

Приємна новина і для праців-  
ників комунальних підприємств:  
до кінця місяця їм мають повні-  
стю виплатити борги із зарплати.  
Олександр Попов призначив но-  
ву кінцеву дату — 1 жовтня. Ке-  
рівникам, які не розрахуються з  
працівниками, перший заступник  
голови КМДА знову пообіцяв  
“великі неприємності”. До сло-  
ва, останнім часом загальний  
борг у закладах комунальної  
власності скоротився вдвічі — з  
56 до 28 млн грн ●

## ВИЗНАННЯ

# Бізнес у пошані

У Києві відзначили найкращих  
підприємців

Марія БЕЛЯЄВА  
“Хрещатик”

У п'ятницю в Колонній залі КМДА з професійним свя-  
том вітали підприємців столиці. Сумлінні платники по-  
датків отримали почесні грамоти та подяки. Також під-  
били підсумки конкурсу “Молодий підприємець року”  
в номінаціях великий, середній, малий і бізнес-поча-  
ток. Бізнесмени сподіваються на плідну співпрацю з  
міською владою, яка, своєю чергою, вважає розвиток  
малого і середнього бізнесу однією з прерогатив.

Днями підприємців із усього  
міста зібрали в Колонній залі,  
щоб з нагоди професійного свя-  
та відзначити найкращих за еко-  
номічними показниками. “Пред-  
ставників малого та середнього  
бізнесу в місті Києві зареєстровано  
майже 700 тисяч юридичних осіб,  
— розповів заступник голо-  
ви КМДА Віктор Сівець. — Це ті  
люди, які виплачують заробітну  
платню своїм працівникам і по-  
ліпшують фінансовий стан міста  
Києва, сплачуючи податки. Нара-  
зі разом із підприємцями ми від-  
працьовуємо Податковий кодекс,  
очікуємо від них пропозицій, які  
буде й надалі надано до Кабіне-  
ту Міністрів. Гадаю, що Податко-  
вий кодекс, який зрештою буде,  
влаштує підприємців”. Як додав  
заступник голови КМДА Анатолій  
Голубченко, головні платни-  
ки податків у всіх країнах — ма-  
лий і середній бізнес. Кожна кра-  
їна на перше місце ставить роз-  
виток малого і середнього бізне-  
су, це має бути головна прерога-  
тива влади.

Найсумлінніші платники по-  
датків і підприємці, які розвива-  
ють ринкову інфраструктуру мі-  
ста, отримали почесні грамоти та  
подяки від Київського міського  
голови. Крім того, було нагород-

жено переможців конкурсу “Мо-  
лодий підприємець року” у трьох  
номінаціях — великий і середній  
бізнес, малий бізнес і бізнес-по-  
чаток. Усі нагороджені в 2009 ро-  
ці, попри кризу, змогли показа-  
ти хороші показники економіч-  
ного розвитку та збільшили свій  
персонал. Як вважає переможець  
у номінації “Малий бізнес” ди-  
ректор із розвитку ТОВ “Дивосвіт”  
Сергій Тимофеев, найважливіше  
для бізнесу — стабільне  
законодавство. Спортивно-оздо-  
ровчий комплекс “Дивосвіт” ор-  
ганізовує соціальні проекти, дає  
змогу безплатно відвідувати ков-  
занку дітям із багатодітних родин.  
Переможець у номінації “Серед-  
ній бізнес” генеральний дирек-  
тор “Квін-світ” Денис Андросов  
очікує від влади лояльних умов  
для сплати податків, а також до-  
помогу від місцевого центру зай-  
нятості з пошуку спеціалістів по-  
трібного профілю. Хороший старт  
минулого року показало ТОВ  
“Контент-TV”, що отримало пе-  
ремогу в номінації “Бізнес-поча-  
ток”. “За 2009 рік у нас на 7 ро-  
бочих місць збільшився штат, усю  
зарплатню виплачують білими, а  
податки — чистими”, — розповів  
секрет успіху директор Андрій  
Медведь ●

## ТУРБОТА

# Підтримка сім'ї

Батькам і дітям із багатодітних родин у мерії видали  
посвідчення, які гарантуватимуть державну допомогу



Перший заступник голови КМДА Олександр Попов вручив посвідчення батьків і дітей із багатодітних сімей першим 10 столичним родинам

Наталка МАРКІВ  
“Хрещатик”

Перші посвідчення батьків і ді-  
тей із багатодітних сімей вручили  
в КМДА 10 родинам із різних  
районів міста. Нині в столиці на  
обліку перебуває 4369 багатодітних  
родин, які виховують 14536 дітей.  
Відповідно до законодавства, вони  
отримуватимуть 50 % знижку в  
оплаті квартплати, комунальних  
послуг та абонплати за користу-  
вання квартирними телефонами.

На урочистості в мерію із кож-  
ного району міста запросили по  
одній сім'ї з числа тих, хто відпо-  
відально ставиться до батьківства  
й активно бере участь у громад-  
ському житті району. Посвідчен-  
ня багатодітним родинам вручали  
міністр України у справах сім'ї,  
молоді та спорту Равіль Сафіул-

лін, заступник міністра Світлана  
Толстоухова, перший заступник  
голови КМДА Олександр Попов і  
заступник голови КМДА Леонід  
Новохатько.

Вручаючи документи, Равіль  
Суфіуллін зазначив, що з сере-  
дини серпня 2010 року розпочалася  
масштабна кампанія з видачі по-  
свідчень багатодітним сім'ям в  
Україні й у нашому місті зокрема.  
Ці посвідчення отримають ті, хто  
виховує трьох і більше дітей (ві-  
ком від 6 до 18 років). У нашій  
країні є понад 239 тисяч таких сі-  
мей. Загалом уже надруковано по-  
над 900 тисяч посвідчень, із яких  
більш як 650 тисяч отримають ді-  
ти. Наразі управління міських і  
районних державних адміністра-  
цій проводять своєрідну роз'ясню-  
вальну роботу, складають списки  
багатодітних родин і збирають до-

кументи для оформлення пільг. Як  
розповів перший заступник голо-  
ви КМДА Олександр Попов, у  
столиці на обліку в Управлінні в  
справах сім'ї та молоді перебуває  
4369 багатодітних родин, які ви-  
ховують 14536 дітей. Згідно з за-  
конодавством, вони отримувати-  
муть 50 % знижку на оплату кварт-  
плати, комунальних послуг та  
абонплати за користування квар-  
тирними телефонами. Крім того,  
діти із таких родин матимуть пра-  
во на безоплатний проїзд усіма ви-  
дами міського пасажирського  
транспорту. Аби не виникло жод-  
них непорозумінь, зокрема із во-  
діями маршрутних таксі, всі піль-  
ги, в тому числі й на проїзд, за-  
пишуть в соціальну картку кияни-  
на, а в бюджеті закладуть відпо-  
відні компенсації перевізникам і  
комунальникам ●



# Батареї вимагають тепла

Кияни можуть поскаржитися на комунальників через незадовільну підготовку до опалювального сезону

Олена СТУЛЬЄВА,  
Сергій СКИЦ  
“Хрещатик”

Опалювальний сезон не за горами, та якщо до вашої оселі він своєчасно не завітає, треба приготуватися до “тісної співпраці” з комунальниками. Щоб ця “співпраця” була незатяжною і, головне, плідною, недосвідченому споживачеві потрібно набратися не лише терпіння, а й мати певні навички. Журналісти “Хрещатика” з’ясовували, що робити, якщо в квартирі в опалювальний сезон батареї холодні.

Практично кожна людина хоч раз у житті зверталася зі своєю проблемою до співробітників ЖЕКу. Чи завжди дзвінок до комунальників давав бажаний результат? З настанням похолодання ми потерпаємо від холодних батарей у квартирі або від недостатнього її обігріву. При цьому комунальники стверджують, що на вході температура води в системі опалення відповідає нормі. Але така відповідь — лише формальність. Річ у тім, що головний показник — температура в окремо взятій квартирі.

## Коли розпочинається опалювальний сезон?

Офіційно опалювальний сезон розпочинається з 15 жовтня. Але ж насправді дата початку подачі тепла може варіюватися в залежності від погоди. Згідно з нормами, опалювати потрібно починати після того, як середньодобова температура на вулиці протягом трьох днів не перевищує 8 градусів тепла. Зазвичай, спочатку теплом забезпечують лікарні, дитячі садки, школи. У житлових будинках батареї нагріються за



Щоб поривів на теплотрасах взимку було менше, перевірку систем теплопостачання комунальники почали завчасно

день-два. А от якщо і через три дні в кімнатах панує холоднеча? Варто починати діяти. Звертаючись до ЖЕКу або керуючої компанії, треба детально повідомити свої дані і вказати адресу. Диспетчер повинен вказати свої ПІБ, номер заявки та час її реєстрації. До слова, причинами холодних батарей можуть бути: труби опалення в підвалах, що прийшли в повну непридатність; забиті брудом стояки і батареї; несправні бойлери, засувки, повітряні пробки. Згідно з заявкою, має прибути комісія, яка заміряє температуру повітря в квартирі. Потім складе акт, який повинні підписати члени комісії і безпосередньо мешканець. Такий акт є підставою для перерахунку розміру оплати за комунальні послуги і для сплати виконавцем неустойки за порушення своїх зобов’язань. Перерахунок оплати за тепло має бути здійснений із моменту надходження телефонного дзвінка або письмової заявки до ЖЕКу. За кожну годину відхи-

лення від норми температури повітря в квартирі розмір оплати знижується на 0,15 %. Перерахунок роблять за весь місяць. Можна подати як індивідуальну, так і колективну заяву в письмовій формі. Така заява має бути написана в двох примірниках, і на екземплярі споживача має стояти вхідний номер документа.

## Норми температури в осінньо-зимовий період

Температура в квартирі не повинна перевищувати 18 градусів, а якщо ж у вашому регіоні середня температура повітря опускається нижче 31 градуса морозу, то в приміщенні вона повинна становити не менше +20°. У кутових квартирах температура повинна бути +20° та +22°С відповідно. Допускається зниження температури вночі з нуля годин і до п’яти ранку не біль-

ше, ніж на три градуси. У зв’язку з аварійною ситуацією максимальний час, на який можливе відключення опалення, становить не більше двадцяти чотирьох годин протягом місяця в сумарному обрахунку. Одноразове таке відключення не повинно перевищувати шістнадцяти годин при температурі повітря в квартирі до дванадцяти градусів тепла. У цілому ж відключення не повинно перевищувати восьми годин при температурі повітря в квартирі від 10 до 12 градусів тепла.

## Куди потрібно скаржитися, якщо ЖЕК не реагує?

Якщо працівники житлової контори продовжують ігнорувати ваше звернення, сміливо звертайтеся до вищих інстанцій — управління ЖКГ, якому підпорядкований ЖЕК, потім — до

### ДОВІДКА “ХРЕЩАТИКА”

З 11 травня до 31 серпня нинішнього року “Київенерго” виявила 1172 пошкодження під час цьогорічних гідравлічних випробувань. Середньорічне збільшення кількості пошкоджень становить 7,2 %. “І надалі цей показник лише зростатиме, якщо продовжувати латати труби, а не модернізувати їх,— пояснив головний інженер АК “Київенерго” Юрій Гладішев.— Дбати про це та виділяти кошти на модернізацію має місто, яке є власником труб. Або ж у тарифі на тепло потрібно передбачити інвестиційну складову за аналогією до тарифу на електроенергію”. Найпроблемнішими районами Києва є житлові масиви Борщагівка, Біличі, Нивки, Поділ, Троєщина, Деміївка, Голосіїв і Теремки. КМДА залучила кредит 1,5 млрд гривень у банках для компенсації різниці в тарифах енергопостачальної компанії “Київенерго”. “Київ виконав свої обов’язки партнера й фінансує 1,5 мільярда гривень як різницю в тарифах,— сказав перший заступник голови КМДА Олександр Попов.— Таким чином, ми ліквідуємо заборгованість”. У цілому загальний борг міста перед “Київенерго” становить приблизно 2 млрд грн.

райадміністрації. Паралельно можна звертатися до Управління із захисту прав споживачів. Минулого року було перераховано за ненадані послуги 52 тис. грн. Також можна звернутися безпосередньо в КМДА. Згідно з законом про місцеве самоврядування, саме ці органи влади мають повноваження контролювати роботу підприємств ЖКГ. Ще є такий орган як Державний комітет України з питань технічного регулювання та споживчої політики. Ефективніше буде не лише зателефонувати, а відправити листа зі скаргою на дії теплопостачальників. До скарги обов’язково потрібно додати копію договору про надання послуг теплопостачання у вашій квартирі ●

## ПРЯМА МОВА

# Чи траплялися взимку пориви теплотраси?

Ніна БРЕГИЧ,  
пенсіонерка:



— У січні не було тепла, щось там міняли. Гарячу воду якось відключали на кілька днів, а то й на тиждень. Холодно. У нас кооперативний будинок, від ЖЕКу від’єднані, але ремонтували труби, наводили порядок. Ми до голови будинкового комітету зверталися, а вона — далі. А взагалі, побажання до міської влади, щоб більше чистоту наводили, бо брудно жакливо. Особливо в нас у Харківському районі.

Богдан КИРИЛОВ,  
студент:



— Опалення взимку було, але з перебоями, то вмикали, то вимикали. Незрозуміло, чому таке відбувалося. Тепло зникало разів 5-10 за зиму. Удома в нас бойлер, тож на нас це не дуже позначалося. Ввімкнули, і тепло. А от у моїх бабусі й дідуся, які живуть в окремій квартирі, коли зникало опалення, то було страшно холодно. Доводилося одягати повний комплект теплої вбрання. Це незручно людям. Комунальники мали б краще готуватися до зими.

Ельвіра КОСТАРЕВА,  
вчителька:



— Я живу в будинку, що належав раніше “Київенерго”. Тоді з опаленням було дуже добре і батареї завжди були гарячі. А останніми роками опалення недостатньо. Чи тиск слабкий і вода не доходить, чи труби забиті. Не знаю, в цьому не розуміюся. Але взимку іноді доволі холодно в квартирі було. А от з гарячою водою справжня хронічна проблема. У цьому році в нас три місяці гарячої води не було. А зараз ніби і є, та перш ніж вона потече, потрібно 5-10 хвилин зливати воду.

ЮРІЙ ІВАНОВИЧ,  
інженер:



— Були проблеми, холодними були батареї. За зиму разів зо три зникало опалення. Звертався до Служби допомоги мера, але реагують дуже повільно. І таке буде доти, доки не буде приладів обліку тепла. Людина повинна платити за отримані послуги, а не за порвані труби. Якщо будуть пориви, то комунальники не отримають від споживачів грошей. Можливо, це стимулюватиме їх працювати краще, а не лише з тарифами мудрувати.

Ольга БАЛАНЮК,  
менеджер:

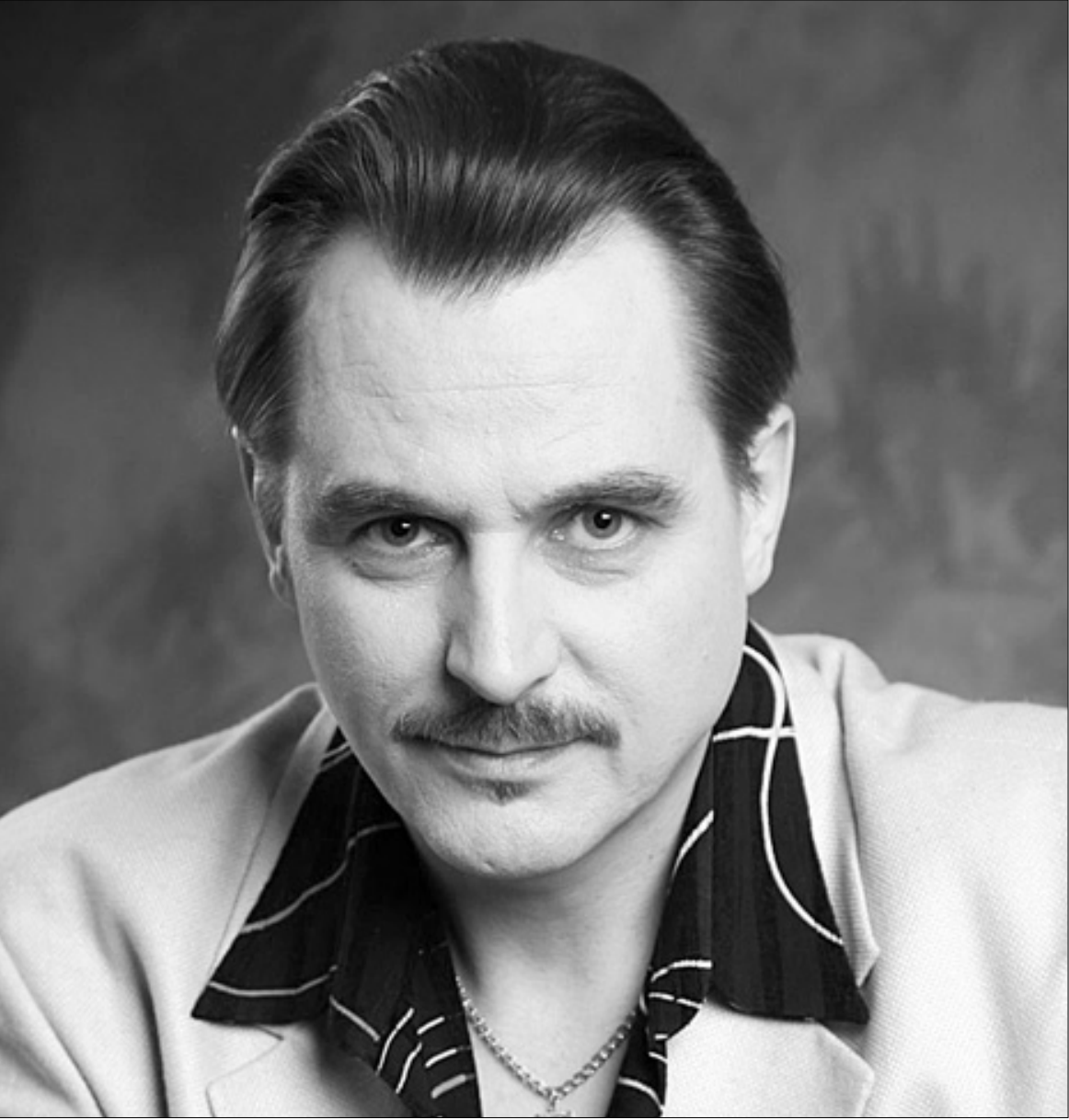


— Я мешкаю в новому будинку, тож узимку, в принципі, тепло. А от з гарячою водою справжні проблеми. Часто відключають без жодних попереджень. Ми зверталися до ЖЕКу, та користі з цього небагато. Так склалося, що будинок наш у Святошинському районі, а ЖЕК знаходиться в Оболонському. Довго доводиться чекати, доки відреагують ●

Розмовляла Ірина ЛАБУНСЬКА,  
“Хрещатик”  
Фото Павла ПАЩЕНКА



# Бути вільним



Сьогодні у святковому номері “Хрещатика” вірші тонкого, іронічного поета-філософа Анатолія Матвійчука. Його палка поезія має духовний громадянський зміст, тому її, певно, можна прирівнювати до виступу лідера політичної партії. Тим паче, що Анатолій Матвійчук виступає за людей, за духовність і від себе, не намагаючись маніпулювати людьми.

## БУТИ ВІЛЬНИМ

Бути вільним —  
Це значить бути  
Наодинці із цілим світом.  
І вдихати свободу на повні  
груди,  
Й не летіти услід за вітром.

Бути вільним —  
Це значить вміти  
Підніматися над собою,  
По воді, як по суші, ходити,  
Й не зливатися із юрбою.

Бути вільним  
Це значить мати  
Щиру душу і власну долю  
І не дати себе спіймати  
У капкан насолоди чи болю.

Бути вільним  
Це просто знати —  
Вище правди нема нічого,  
Бо ні мури міцні, ані грати,  
Не сховають від волі Бога.

Хто як думає,  
Так він і дише,  
А все інше брехня і облуда,  
Бо насправді все значно  
простіше —

Бути вільним  
Це значить бути!

## В'ЯЗЕНЬ

Хто найвнй —  
хай собі сміється,  
Хто слабкий —  
хай гине в боротьбі,

Ну а я побудував фортецю,  
Щоби мати впевненість  
в собі!

В цій фортеці височенні мури  
І могутні стіни кам'яні,  
Щоб якісь підступні креатури  
Не псували спокою мені.

Тут усюди вікна, мов бійниці,  
Не поцілиш стрілами у них,  
В тих бійницях —  
незворушні лиця  
Фанатичних воїнів моїх.

А на стінах — бойові гармати,  
А в підвалах — зброї арсенал,  
Воїни готові воювати  
І чекають лиш на мій сигнал!

Все це я зробив  
не для забави —  
Всюди мені бачиться війна!  
Я уже забув, як пахнуть  
трави,  
Як блукає в лісі звірина,

Як у небесах ширяють птиці,  
Як добріють люди від тепла...  
Я довічний в'язень в цій  
в'язниці,  
Що мені фортецею була.

## ЖИГУЛЬ

Я вірив, що життя — шалені  
перегони,  
Де кожного із нас колись чекає  
приз  
Я виїхав у світ колись  
з автосалону,

І знав лише одне —  
що швидкість мій девіз.

І вибрав я собі красуню  
погарніше,  
А, може, то вона зробила все  
сама,  
Я їй сказав: сідай і будь  
посміливіше  
І підпустив її до самого  
керма...

І все було окей — погода  
і дорога  
І я щасливий був, що я її везу,  
Але в моє нутро закралася  
тривога,  
Коли в її очах побачив  
я сльозу.

“Дивись, які круті Пежо і  
Мерседеси,—  
Промовила мені із докором  
вона,—  
А в них такі жінки, розкішні,  
як принцеси,  
А ти лише “Жигуль” — і гріш  
тобі ціна!”

Що сталося — мене неначе  
підмінили?  
Я їду по шосе, немов би  
по льоду,  
Всі, хто позаду був, давно вже  
пролетіли,  
А я собі повзу у першому ряду.

Я думаю про те, що не з тією  
в парі,  
Що заповітний приз не виграв  
уже,

Бо я у цім житті не Майбах,  
не Феррарі,  
Не Хаммер і не Додж, і навіть  
не Порше.

Я мріяв про політ, та неба не  
дістався,  
Родився “Жигулем” й таким  
колись піду,  
Хай проти мене все, та я собі  
поклявся,  
Що я колись зірвусь — і людям  
доведу

Що зневажаю всі — поняття  
і закони,  
Що мій політ ніхто не зможе  
зупинить  
Що і моє життя —  
то справжні перегони,  
А швидкість мій девіз,  
хоча б в останню мить...

## ОЛІВЕЦЬ

Ми всі в боргу  
Перед своїм Творцем.  
І кожний має долю неминучу...  
Отак і цей — родився олівцем,  
Струнким, багатогранним  
і блискучим.

Дарма, що у кишенях ні гроша,  
А так хотілось визнання  
і слави,  
Його тонка графітова душа  
Майбутній злет вже креслила  
в уяві.

І відточивши розум і знання,  
Упевнений і гострий  
наче жало,  
Він полетів, відкинувши  
забрало,  
У вир життя, як кажуть,  
навмання.

Йому вдавалась будь-яка  
робота,  
В чийх не опинився б він руках,  
Він упивався відчуттям  
польоту,  
Забувши і про втому, і про  
страх.

О, що творив він знав один  
Господь —  
Малюнки й шаржі, епіграми  
й тези.  
Та падав час, як невимомне  
лезо,  
І тихо різав дерев'яну плоть.

Йому б не поспішати  
у житті,  
І жити собі — розмірено  
й поволі.  
А він служив лиш обраній  
меті —  
Розмалювати білий аркуш  
долі...

Як швидко він списався —  
просто жах.  
Недогризком лежить в старій  
шухляді.  
А що ж лишилось?  
Чисті і крилаті  
Слова —  
В кількох віршованих рядках.

## МЕЖА

У кожного із нас своя межа:  
Можливостей, терпіння,  
І свободи.  
У кожного є правила  
й чесноти,  
Які йому підказує Душа.

Та білий світ прекрасний  
лиш здала,  
А зблизька вгледити охоронні  
вежі.  
Влаштовані так люди і земля,  
Що всюди тільки межі, межі,  
межі...

Ми всі живем за правилом  
Межі  
Вся наша суть — то ширми  
і бар'єри,  
Залізні клітки, кам'яні  
вольєри  
Кордони і державні рубежі.

Ми в'язні нам нав'язаних ідей,  
Раби страшних умовностей  
і планів,  
Заручники вождів і хижих  
кланів,  
І забобонів, і дурних вістей.

О, мій земний, мій бідолашний  
люде,  
Поділений на племена і раси,  
В кармічній колі  
злочинів-спокут!  
Розіпнутий у просторі і часі

Ми стоїмо з тобою на межі,  
Забувши про останню  
обережність.  
А в кожному з нас —  
Загублена безмежність.  
Свята Безмежність  
Вічної Душі.

## ХРЕЩАТИК

Погожим ранком світлим,  
Хрещатию розквітлим,  
Іду, не поспішаючи, один.  
І наче кінострічка,  
пливе нестримна річка,  
Сюжетів, епізодів і картин.

Довкола перехожі,  
всі між собою схожі,  
Та в кожному заховане своє —  
І варто зупинитись  
та просто придивитись —  
І світ перед очима постає.

Ось молоденька пара, в очах —  
кохання чари,  
Стоять собі, цілуються при  
всіх,  
І що їм наші теми, аспекти і  
проблеми,  
Коли співають ангели для них.

Біля метро Хрещатик  
стоїть сумний солдатик,  
Тримає квіти — а її нема...  
У неї знову драма,  
бо не пустила мама,  
І значить він чекатиме дарма.

Ось іноземці літні, красиві  
і солідні,  
Фотографують глобус  
і фонтан,  
Проїхали півсвіту, радіють,  
наче діти,  
Побачивши уславлений  
Майдан.

А ось бабуся сива, худа  
і некрасива,  
Рахує на долонці копійки,  
Не прокладає долю,  
а хреститься поволі,  
І згадає важкі свої роки...

Погожим ранком світлим,  
Хрещатию розквітлим,  
Іду, не поспішаючи, один.  
І, наче кінострічка,  
пливе нестримна річка.  
Сюжетів, епізодів і картин.



# ДОКУМЕНТ

## РІШЕННЯ КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ

### Про розробку Стратегії розвитку міста Києва до 2025 року

Рішення Київської міської ради № 616/1672 від 18 червня 2009 року

Відповідно до Указу Президента України від 25.05.01 № 341/2001 “Про Концепцію державної регіональної політики”, законів України “Про місцеве самоврядування в Україні”, “Про місцеві державні адміністрації”, “Про стимулювання розвитку регіонів”, на виконання постанови Кабінету Міністрів України від 21.06.06 № 1001 “Про затвердження Державної стратегії регіонального розвитку на період до 2015 року”, Методичних рекомендацій щодо формування регіональних стратегій розвитку, затверджених наказом Міністерства економіки України від 29.07.02 № 224, Київська міська рада

#### ВИРІШИЛА:

- Доручити виконавчому органу Київської міської ради (Київській міській державній адміністрації) у термін до 01.10.10 підготувати та подати на затвердження Київської міської ради Стратегію розвитку міста Києва до 2025 року.
- Контроль за виконанням рішення покласти на Київського міського голову.

Київський міський голова  
Л. Черновецький

### Про погодження закритому акціонерному товариству “Орлан” спеціального дозволу на геологічне вивчення (у тому числі дослідно-промислово розробку) підземних вод артезіанської свердловини № 4306 (с), розташованої на вул. М. Донця, 29 у Солом’янському районі м. Києва

Рішення Київської міської ради № 618/1674 від 18 червня 2009 року

Відповідно до пункту 36 частини першої статті 26 Закону України “Про місцеве самоврядування в Україні”, пункту 7 Порядку надання у 2008 році спеціальних дозволів на користування надрами, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 27.02.08 № 273, та враховуючи звернення закритого акціонерного товариства “Орлан” від 28.08.08 № 308, Київська міська рада

#### ВИРІШИЛА:

- Погодити закритому акціонерному товариству “Орлан” надання спеціального дозволу на геологічне вивчення (у тому числі дослідно-промислово розробку) підземних вод артезіанської свердловини № 4306 (с), розташованої на вул. М. Донця, 29 у Солом’янському районі м. Києва.
- Взяти до відома, що остаточне рішення щодо надання спеціального дозволу, зазначеного у пункті 1 цього рішення, приймається Міністерством охорони навколишнього природного середовища України.
- Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київради з питань екологічної політики.

Київський міський голова  
Л. Черновецький

### Про деякі питання реалізації Закону України “Про житловий фонд соціального призначення”

Рішення Київської міської ради № 627/1683 від 18 червня 2009 року

Відповідно до Закону України “Про житловий фонд соціального призначення” та з метою реалізації у м. Києві конституційного права громадян, які потребують соціального захисту, на отримання житла Київська міська рада

#### ВИРІШИЛА:

- Виконавчому органу Київської міської ради (Київській міській державній адміністрації):
  - До 01.08.09 провести інвентаризацію та облік житла, яке перебуває у власності територіальної громади міста Києва та може використовуватися як соціальне житло, та до 01.09.09 надати в установленому порядку пропозиції щодо створення житлового фонду соціального призначення.
  - Щоквартально визначати величину опосередкованої вартості наймання (оренди) житла у м. Києві.
  - Забезпечити створення єдиної міської бази даних громадян, які перебувають на соціальному квартирному обліку у виконавчих органах районних у м. Києві рад (районних у м. Києві державних адміністрацій).
  - Надати пропозиції щодо створення соціальних гуртожитків та установ соціального обслуговування для надання приміщень громадянам, які відповідно до закону потребують соціального захисту, користуються правом на соціальне житло та перебувають у черзі на його отримання.
- До 01.02.10 розробити та подати на затвердження Київській міській раді Програму розвитку соціального житла міста Києва та Програму забезпечення соціальним житлом незахищених категорій громадян.
- Рекомендувати районним у м. Києві радам:
  - Забезпечити проведення інвентаризації житла, яке

Київський міський голова  
Л. Черновецький

### Про відмову у продажу земельної ділянки товариству з обмеженою відповідальністю “ГЛОСДРИЧ” на вул. Тепловозний, 18 у Дарницькому районі м. Києва

Рішення Київської міської ради № 656/1712 від 18 червня 2009 року

Враховуючи лист товариства з обмеженою відповідальністю “ГЛОСДРИЧ” від 10.03.2009 № 02/03-09, негативний висновок дочірнього підприємства “Інститут генерального плану міста Києва” відкритого акціонерного товариства “Київпроект” від 11.02.2009 № 95 та відповідно до до-

ручення заступника міського голови — секретаря Київради від 20.03.2009 № 11857 Київська міська рада

#### ВИРІШИЛА:

- Відмовити у продажу земельної ділянки товариству з обмеженою відповідальністю “ГЛОСДРИЧ” на вул. Тепловозний, 18 у Дарницькому районі м. Києва.
- Головному управлінню земельних ресурсів виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації) повернути товариству з обмеженою відповідальністю “ГЛОСДРИЧ” аванс за земельну ділянку на вул. Тепловозний, 18 у Дарницькому районі м. Києва, сплачений відповідно до угоди № 54 від 21.04.2006, у сумі 63 012,94 грн. (шістдесят три тисячі дванадцять гривень 94 копійки).
- Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київради з питань земельних відносин, містобудування та архітектури.

Київський міський голова  
Л. Черновецький

### Про передачу товариству з обмеженою відповідальністю “Фірма Світанок” земельної ділянки для експлуатації та обслуговування будівлі для надання побутових послуг на просп. Василя Порика, 14 (літера “А”) у Подільському районі м. Києва

Рішення Київської міської ради № 660/1716 від 18 червня 2009 року

Розглянувши проект землеустрою щодо відведення земельної ділянки, відповідно до статей 93, 120, 123, 124 Земельного кодексу України Київська міська рада

#### ВИРІШИЛА:

- Затвердити проект землеустрою щодо відведення земельної ділянки товариству з обмеженою відповідальністю “Фірма Світанок” для експлуатації та обслуговування будівлі для надання побутових послуг на просп. Василя Порика, 14 (літера “А”) у Подільському районі м. Києва.
- Передати товариству з обмеженою відповідальністю “Фірма Світанок”, за умови виконання пункту 3 цього рішення, у довгострокову оренду на 10 років земельну ділянку площею 0,06 га для експлуатації та обслуговування будівлі для надання побутових послуг на просп. Василя Порика, 14 (літера “А”) у Подільському районі м. Києва у зв’язку з переходом права власності на нежитлове приміщення (договір купівлі-продажу нежитлового приміщення від 26.08.2004 № 3857, акт передачі проданого приміщення від 27.08.2004) за рахунок міських земель, не наданих у власність чи користування.
- Товариству з обмеженою відповідальністю “Фірма Світанок”:
  - Виконувати обов’язки землекористувача відповідно до вимог статті 96 Земельного кодексу України.
  - Виконати вимоги, викладені в листах Головного управління містобудування, архітектури та дизайну міського середовища від 12.10.2007 № 19-11482, Київської міської санепідстанції від 18.10.2007 № 8643, Державного управління охорони навколишнього природного середовища в м. Києві від 23.08.2007 № 05-08/5333, Головного управління охорони культурної спадщини від 10.08.2007 № 5942,

Державної служби з питань національної культурної спадщини від 17.10.2007 № 22-2586/35, Подільської районної у м. Києві державної адміністрації від 17.10.2007 № 3228.

3.3. Питання пайової участі вирішити відповідно до рішення Київської міської ради від 06.03.2009 № 124/1179 “Про бюджет міста Києва на 2009 рік”.

3.4. Питання майнових відносин вирішувати в установленому порядку.

3.5. Забезпечити вільний доступ для прокладання нових, ремонту та експлуатації існуючих інженерних мереж і споруд, що знаходяться в межах земельної ділянки.

3.6. У місячний термін звернутись до Головного управління земельних ресурсів виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації) із клопотанням щодо винесення меж земельної ділянки в натуру (на місцевість) та виготовлення документа, що посвідчує право користування земельною ділянкою.

4. Попередити землекористувача, що використання землі не за цільовим призначенням тягне за собою припинення права користування нею відповідно до вимог статей 141, 143 Земельного кодексу України.

5. Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київради з питань земельних відносин, містобудування та архітектури.

Київський міський голова  
Л. Черновецький

### Про поновлення договору оренди земельної ділянки від 18.06.2004 № 66-6-00162, укладеного між Київською міською радою та малим приватним підприємством “Мрія-93” для будівництва та експлуатації павільйону з літнім майданчиком у Гідропарку, поряд з Венеціанським мостом у Дніпровському районі м. Києва

Рішення Київської міської ради № 667/1723 від 18 червня 2009 року

Відповідно до статті 33 Закону України “Про оренду землі” та враховуючи лист-звернення малого приватного підприємства “Мрія-93” від 03.03.2009 № 77, Київська міська рада

#### ВИРІШИЛА:

- Поновити на 25 років з 19.06.2009 договір оренди земельної ділянки від 18.06.2004 № 66-6-00162, укладений між Київською міською радою та малим приватним підприємством “Мрія-93” на підставі пункту 27 рішення Київської міської ради від 02.10.2001 № 41/1475 “Про надання та вилучення земельних ділянок” для будівництва та експлуатації павільйону з літнім майданчиком у Гідропарку, поряд з Венеціанським мостом у Дніпровському районі м. Києва.
- Встановити, що розмір річної орендної плати, визначеної в договорі оренди земельної ділянки від 18.06.2004 № 66-6-00162, підлягає приведенню у відповідність до норм законодавства.
- Малому приватному підприємству “Мрія-93” у місячний термін звернутись до Головного управління земельних ресурсів виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації) із клопотанням щодо організації робіт по внесенню змін до договору оренди земельної ділянки від 18.06.2004 № 66-6-00162.
- Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київради з питань земельних відносин, містобудування та архітектури.

Київський міський голова  
Л. Черновецький





## ПРОЕКТИ

# “Магніт” притягнув до Карпат

## 18 молодих художників із різних країн Європи художньо осмислювали образ гірського масиву

Леся СТАХУРСЬКА  
“Хрещатик”

У галереї Ludmila Berezniiska & Parther Gallery відбулася презентація унікального проекту, що об'єднав 18 художників із 10 країн світу. Метою заходу стало творче переосмислення проблеми взаємовідносин між природним середовищем і свідомістю представника сучасного мегаполісу. Об'єктом переосмислення стали Карпати, де інтернаціональна група митців перебувала протягом двох тижнів.

Уперше на київській арт-сцені одночасно в двох художніх галереях, Ludmila Berezniiska & Parther Gallery і в муніципальній галереї “Лавра”, представлено колективний міжнародний проект на тему українського ландшафту. Ініціатором проекту, що дістав назву “Магніт”, виступив Міжнародний благодійний фонд “Ейдос”, а підтримали ініціативу обидві галереї. Про це “Хрещатику” розповіла співорганізатор проекту Аїда Джангірова. За її словами, проект об'єднав коло художників із десяти країн — Німеччини, Польщі, Італії, Данії, Швеції, Великобританії, України, Росії, Ірландії та Японії. Метою став пошук точок дотику між відірваним від цивілізації світом і рефлексуючою актуальною свідомістю сучасного представника мегаполісу. Результатом проекту стане поява нового типу арт-групи, що обрала в якості об'єкта творчого усвідомлення специфіку місцевості. Перед художниками стояло завдання за 14 днів перебування в Карпатах знайти оригінальний спосіб висловлювання, який об'єд-



Фото Павла ПАЩЕНКА

Аїда Джангірова вважає, що для української арт-сцени проект “Магніт” — це перший прецедент співпраці благодійного фонду, приватної і муніципальної галерей

нував би різні культурні традиції в рамках єдиного поля тяжіння до арт-проекту “Магніт”. Твори мистецтва, створені в польових умовах, об'єднують найрізноманітніші форми художнього висловлювання — інсталяції, відео, фото, графічні ті живописні роботи.

Для української арт-сцени проект “Магніт” — це перший пре-

цедент співпраці благодійного фонду, приватної і муніципальної галерей. На думку організаторів, об'єднання сил різного типу мистецьких інституцій дасть змогу урізноманітнити художнє життя міста і країни, наповнить її яскравими й змістовними проектами і навчить гравців арт-сцени консолідувати зусилля ●

## Гороскоп киянина на 7 вересня

**ОВНИ**, першу половину дня присвятить улюбленим справам. Після обіду доведеться перевтілитися в працелюба та побігати навшпиньках перед начальством, ретельно виконуючи всі накази. Це піде на благо, зробите бонуси на користь майбутньої кар'єри.

**ТЕЛЬЦІ**, день промайне в приємній затишній атмосфері, зріднить із близькими, посилить почуття турботи та взаємної любові. Кар'єрні успіхи набирають обертів.

**БЛИЗНЯТА**, прибирайте мотлох, мийте, драйте, чепуріть навколишній простір. Це санітарний день для душі й тіла. Все довкола має сяяти чистотою, накопичені негативні емоції під час наведення порядку з вас як рукою зніме.

**РАКИ**, до обіду можете йти на повідку примх, аби душа та тіло були задоволені. В другій половині дня зосередьтеся на завершенні справ за місяць, усуненні помилок. Тут будьте уважними та скрупульозними, і головне — не судіть інших за промахи, а насамперед самокритично поставтеся до себе...

**ЛЕВИ**, зранку можна розслабитися, поблагоденствувати в оточенні улюбленців. Друга половина дня закликає до роботи. Включайтеся в трудовий ритм і заробляйте гроші. Порожній гаманець — це погано. Однак у гонитві за грошима гнути спину за кількох не смійте, це загрожує фізіологічним виснаженням. Турбота про здоров'я нині є найголовнішим.

**ДІВИ**, добре відіспіться зранку, бо сон — святая святих. Це акумулює енергетичні ресурси, які знадобляться після обіду, коли розпочнеться трудовий бум і вам доведеться проявляти скрізь ініціативу та демонструвати взірць командувача, за яким усі мають йти на барикади заради звершень.

**ТЕРЕЗИ**, нічого не розпочинайте, вас штурмують події, що мають кармічну причину, “виринають” люди, з якими ви були пов'язані в попередніх реінкарнаціях. Тож не бунтуйте, а розслабтеся і пливіть за течією подій, жертвуючи тим, що від вас вимагатимуть.

**СКОРПІОНИ** зранку налаштовані суб'єктивно. Тож утримайтеся від серйозних ділових кроків, суджень та оцінок чужих учинків. Після обіду поспілкуйтеся з друзями, однодумцями і визначтеся, хто вам справжній друг, а хто ні — настав час відсіяти зерна від половини.

**СТРІЛЬЦІ**, кар'єрні перестановки в розпалі. Ви проходите фазу, коли в професійній сфері щось відмирає і народжується нове. Отже, як кажуть: “Стоїте високо — не гордуйте, стоїте низько — не гніться”. Гармонійно вписуйтеся в посадову ієрархію, аби відмінно опанувати роль як керівника, так і підлеглого. Тим, хто не знає, до якого професійного берега примкнути, доведеться визначитися...

**КОЗОРОГИ**, до обіду відпочивайте, не форсуйте події, займайтеся творчою модернізацією на роботі. Друга половина дня порадує фортунами можливостями, де варто брати кермо правління в руки і сміливо діяти. Тут усе в ваших руках!

**ВОДОЛІІ**, якщо дорожите особистим щастям і налаштовані зміцнити романтичні стосунки, влаштуйте інтимне побачення до обіду. Ваші взаємні почуття отримають потужний заряд. Другу половину дня присвятить обговоренню ділових зобов'язань із урахуванням дрібних деталей, ретельним аналітичним дослідженням, складанню звітів. Тримайте в секреті інформацію, менше вихваліться, тоді не зурочите успіх.

**РИБИ**, до обіду оберіть заняття, де ваша душа співає, веселиться. Друга половина дня промайне в консультаціях, діалогах, словесних дуелях, де не варто лізти на рожен, суперечити. Ваші опоненти чудово поінформовані в усьому, практичні, хазяйновиті. Тож замість контрнатупів ліпше скористайтеся плодами їхнього досвіду і візьміть до уваги мудрі поради ●

Підготувала Любов ШЕХМАТОВА, астролог

## НАРОДНИЙ КАЛЕНДАР

### Завтра

В Україні хмарно з проясненнями. На більшості території дощ. Вітер північно-східний, східний, 2—5 м/с. Температура вдень +16...+19°C, вночі +10...+12°C; на узбережжі Криму до +26°C; на Одещині та в Криму місцями +16...+20°C, на сході країни +14...+16°C, вночі +11...+12°C; у західних областях місцями +16...+19°C, вночі +10...+12°C.

На Київщині хмарно з проясненнями. Часом можливий невеликий дощ. Вітер північно-східний, 2—5 м/с. Температура вдень +16...+19°C, вночі +10...+12°C.

### Сьогодні

День Тита. Тит останній гриб ростить. Коли в цей день дощ — урожай на майбутній рік буде добрий. Біла хмара перед сходом сонця — до доброго дня, темна — до похмурого або дощового. Змінює колір хмара — до дощу. Якщо миші в копицях живуть на низу — осінь буде суха. Великий урожай грибів протягом літа віщує тривалу зиму.

### Іменинники:

Варсіс, Варфоломій, Володимир, Євлогій, Міна, Мойсей, Тит ●

Головне управління культури виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) висловлює глибоке співчуття директорів Національного музею українського народного декоративного мистецтва **Вялець Адріані Феодосіївні** з приводу тяжкої втрати — смерті її чоловіка.

## СУДОКУ

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 6 |   |   | 3 |   |   | 5 |   |
|   | 3 |   |   | 8 | 4 |   |   | 6 |
| 1 |   | 7 |   |   |   |   | 4 |   |
|   |   |   |   |   |   | 9 | 3 |   |
| 3 |   | 1 |   | 2 |   |   | 6 | 7 |
|   | 7 |   | 3 |   | 6 |   |   |   |
|   | 5 | 3 |   | 4 | 8 | 6 |   |   |
|   |   |   | 6 |   |   |   |   | 8 |
|   |   | 8 |   |   |   |   |   | 4 |

Відповідь на sudoku, вміщений у нашій газеті 3 вересня

### Правила sudoku

Гральне поле 9 на 9 клітинок. Поле розділене на квадрати 3 на 3. На початку гри відома певна кількість цифр. Спочатку — заповнити всі порожні клітинки цифрами від 1 до 9 за такими правилами:

1. Цифра може з'явитися тільки один раз в кожному рядку.
2. Цифра може з'явитися тільки один раз в кожному стовпчику.
3. Цифра може з'явитися тільки один раз в кожному квадраті.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 8 | 2 | 1 | 9 | 4 | 3 | 7 | 6 |
| 4 | 6 | 3 | 8 | 5 | 7 | 1 | 9 | 2 |
| 1 | 9 | 7 | 3 | 6 | 2 | 8 | 4 | 5 |
| 6 | 7 | 5 | 2 | 8 | 9 | 4 | 1 | 3 |
| 8 | 1 | 4 | 7 | 3 | 5 | 2 | 6 | 9 |
| 2 | 3 | 9 | 4 | 1 | 6 | 7 | 5 | 8 |
| 9 | 2 | 1 | 6 | 4 | 3 | 5 | 8 | 7 |
| 7 | 4 | 6 | 5 | 2 | 8 | 9 | 3 | 1 |
| 3 | 5 | 8 | 9 | 7 | 1 | 6 | 2 | 4 |

Засновник — Київська міська Рада  
В. о. головного редактора Денис ЖАРКИХ

Газета заснована 7 вересня 1990 року.  
Перереєстрована в Міністерстві інформації України 10 січня 1999 року.  
Свідоцтво серії КВ №3620

# хрещатик

виходить у вівторок, середу, четвер та п'ятницю

Редакція листується з читачами тільки на сторінках газети. Газета публікує також ті матеріали, в яких думки авторів не збігаються з позицією редакції. При передруку посилання на “Хрещатик” обов'язкове. Рукописи не рецензуються і не повертаються. Матеріали зі знаком **Д** та під рубрикою “Конфлікт” друкуються на правах реклами. Набір, верстка та кольоропіділ: комп'ютерний центр газети “Хрещатик”. Друк: СПД Скуйбіда В.П.

Загальний наклад 131855  
Замовлення 258-10

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 Індекс щоденного випуску 61308

01034, м. Київ-34, вул. Володимирська, 51-6  
Телефон для довідок 235-32-60, факс: 235-01-93  
Телефони рекламного відділу: 234-21-84, 531-91-05, факс: 235-61-48  
Телефон відділу розповсюдження та реалізації: 234-27-35  
Internet: www.kreschatic.kiev.ua E-mail: info@kreschatic.kiev.ua